

汽車 ★房屋 ★傘險 ★醫療 ★人壽 · 代理多家優質保險大公司,多家選擇,多種折扣,保費特惠 972–599–9988 469–486–2006 info@bespros.com www.bespros.com

Fax: 972-680-9586

www.dallaschinesenews.com

dallaschinesenews@gmail.com

一九八一年創刊

發行遍及北德州



M: 972-814-4631

最多選擇・最低保價 最優質顧客服務 最好Coverage · 最佳經驗

(本報訊)中國外交部14日宣布 爲進一步便利中外人員往來,15日 起恢復審發外國人包括觀光在内的各 類赴中簽證。這也是疫情爆發後近三 年,中國重新敞開國門,預計能重 振旅遊業和外商投資等,呼應「穩經 濟」的政策方向。

鑒於新冠疫情在全球蔓延,中國自 2020年3月28日起,暫停外國人持有 效赴中簽證和居留許可入境,並暫停 外國人持APEC商務旅行卡入境,及 口岸簽證、各類過境免簽等政策。

中國外交部領事司公布「關於進一

步調整外國人來華簽證及入境政策的 通知工指出,15日起駐外簽證機關恢 復審發外國人各類赴中簽證,及口岸 簽證機關恢復審發符合法定事由的各 類口岸簽證,並恢復接納2020年3月 28日前簽發、仍在有效期内的多次往 返簽證

同時恢復海南入境免簽、上海郵輪 免簽、港澳地區外國人組團入境廣東 免簽,及東協旅遊團入境廣西桂林免 簽政策。中國駐美國大使館表示,再 次允許外國遊客到訪中國,是對疫情 初期實施旅行限制的一次顯著放寬

據統計,疫情之前 的2019年,中國出入 境人次約6.7億,其中 外國人9,770萬人次, 但去年出入境人次只 有1.16億,外國人450 萬人次。

爲恢復經濟增長, 中國近幾個月逐步放 寬邊境措施,包括在 今年1月開放讓中國人 出境旅遊,同時降低 商務旅客的入境難度。



來自馬來西亞的楊紫瓊以《瞬息全宇宙》 奪得最佳女主角,更成為亞洲首位奧斯卡 影后。相關新聞見A-12及C-8專頁。

赴美核酸要求取消

情趨緩,美國疾病控制與預防中心 (CDC)上周宣佈,美國正式取消針 對中國赴美旅客的强制性新冠病毒檢 測要求。這意味著,北京時間3月11 日凌晨4點後,從中國搭乘直飛航班 赴美的旅客,不再需要提交新冠陰性 證明或康復證明

不過,據媒體報導,由於中美航班 短期難以增加,票價仍將維持萬元(人民幣,下同)以上。未來中美航班 能否突破瓶頸、實現量的增加,還要 視雙方航權談判情況而定

自今年1月8日起,中國正式對新冠 病毒感染實施「乙類乙管」,實行近 三年的「五個一」、入境集中隔離等 國際客運航班管控措施也悉數取消 限制放開後,中外航司紛紛宣佈恢復 或增加國際及地區航班。

從恢復進度來看,港澳台地區、 東南亞地區的航班恢復速度最快;日 本、韓國等東北亞國家及歐洲國家次 之,而美國、加拿大航班恢復進程最 爲緩慢。其中,中美航班仍和「乙類

乙管」前的航班量保持一致,没有任 何新增

過去三年時間,受新冠疫情影響, 中美航班大範圍削減。2020年1月 底,由於中國疫情較爲嚴重,美聯 航、達美航空、美國航空等先後暫停 了中美航線運營。國内航空公司在民 航局「五個一」政策限制下,只保留 少量中美航班的運營。

隨著疫情緩解,中美雙方爲復航 做出政策調整。2020年6月16日之 後,中美航班由每周4班擴容至每周 8班;8月中旬中美航班繼續增加,在 此前基礎上翻番,達到每周16班;而 在當年的11月中旬,中美航班量再度 提升,從每周16班增加至每周20班。

承運航空公司方面,美國共有美國 聯合航、達美航空、美國航空三家航 空公司執飛;中國由國航、東航、南 航、廈航等航空公司執飛。從航班密 度來看,截至目前,中美直飛航班大 多爲每周1班、部分達到每周2-5班, 尚無天天班。但在2019年,僅達美航 空一家在中國運營的航班就達到每天

疫情以來,中美首 飛航班的增減一直遵 循對等原則,在對等

原則下兩國航空公司的航班數量保持 -致。

目前出入境限制大幅度放寬,中國 赴美旅客强制性核酸要求也已取消, 旅客出行需求相比之前更加旺盛。數 據顯示,2月10日至3月9日,中國遊 客赴美的商旅訂單量環比前一個月增 長超過70%,酒店預訂量增長超過10 %。美國宣佈對中國赴美旅客取消强 制核酸後,美國簽證搜索量環比前一 日增長超1倍。

運力供給受限的背景下,中美航 班萬元票價仍是常態。在網站平台 上,3月底至4月,北京、廈門、廣 州、深圳飛往洛杉磯,上海飛往舊 金山、底特律、西雅圖、達拉斯、紐 約,廣州飛往紐約的直飛機票在售, 含税價格在8000-12000元之間,返程 價格在10000元以上,部分航班甚至

此前,疫情高峰期(2020年-2021 年)中國飛往美國經濟艙均價達到 11186元,2019年經濟艙均價只需 5029元,漲幅達到122%。

自美國返回中國的票價更加高昂, 疫情高峰期(2020年-2021年)美國 飛往中國經濟艙均價爲13949元,比 去程均價高了2000元左右,而2019 年美國飛往中國經濟艙均價僅爲4289 元,疫情後的價格翻了2倍以上。

今年1月8日起,中國民航局已開始 受理中外航空公司復航申請,其中包 括中美航空公司恢復運營中美航線的 申請。中國民航局運輸司司長梁楠表 示,民航局正在按照程序抓緊做好審 批工作, 歡迎中美航空公司依照協定 和市場需求運營兩國間航班。在航班 恢復過程中,民航局也會加强與美國 民航主管部門溝通,推進中美之間航



LaneCert

达拉斯分校: 2850 W Parker Rd, Plano TX 75075

LaneCert.com 972-268-7129

政府认证的「丁职业学校 培训、实习、就业一条龙

低收入 免费学 退伍军人 免费学

留学生 提供 CPT, OPT和H1B

无需任何专业背景 学习训练800小时 培训**手把手,一对一** 考取CCIE证书 成为年薪100K的互联网专家



— 1 Printer 972-680-9577

帶著微笑的臉孔最美麗。

靜思語 - 證嚴法師

The most beautiful face is a smiling face.

Jing Si Aphorisms by Master Cheng Yen

Outstanding one stop services for all your time and money saving needs.



敬業・誠實・負責 服務於達福地區二十餘年

康福貸款 Friendly Financial Services Mortgage Broker NMLS ID 325461 買房貸款·重新貸款·Cash Out 214-868-8055

Wu's Conerstone Insurance 武強 Bill Wu 代理多家A+保險公司 房屋・商業・汽車・人壽・醫療 214-448-4891

E-mail: tingfeng@tx.rr.com | Insurance E-mail: cornerstonesusa@tx.rr.com 2828 W. Parker Rd., #B102, Plano, TX 75075 | Fax: 888-850-6026



Wendy Will Sell Your Home F45T& for *TOP SSSS* <u>Guaranteed!!!</u>

How To Pass Your Home Inspection 27 Tips To Sell Your Home Fast & For Top Dollar 房子需要裝修?我們有物美價廉的裝修師傅和 專業的stager爲您增加房屋售價服務! 房子SOLD AS IS? 我們有大量投資者可以直接購買!速洽Wendy



Call or Text Wendy: 972-365-7888

TxFamily.com





Wendy Huang Homeselling Team Marie & Marcus Group

5048 Tennyson pkwy., #200, Plano, TX 75024

住家與商業冷暖氣 及貸款

Ken雷

469-774-6035 TACL A 009898

ied 服務僑界三十年 FARMERS

972-234-4868 (日、夜)

汽車、房屋、醫療、人壽、商業 **Chase Bank Building**

100 N. Central Expwy. at Belt Line, Suite 711 Richardson, TX 75080

samyeung123@yahoo.com

